



**SECURITY COUNCIL  
OFFICIAL RECORDS**

RECEIVED

THIRTEENTH YEAR

14 MAR 1960 *md*

**830** *th* MEETING: 16 JULY 1958  
*ème* SÉANCE: 16 JUILLET 1958

INDEX SECTION, LIBRARY

TREIZIÈME ANNÉE

**CONSEIL DE SÉCURITÉ  
DOCUMENTS OFFICIELS**

NEW YORK

TABLE OF CONTENTS

	<i>Page</i>
Provisional agenda (S/Agenda/830).....	1
Adoption of the agenda.....	1
Letter dated 22 May 1958 from the representative of Lebanon to the President of the Security Council concerning "Complaint by Lebanon in respect of a situation arising from the intervention of the United Arab Republic in the internal affairs of Lebanon, the continuance of which is likely to endanger the maintenance of international peace and security" (S/4007, S/4047, S/4050 and Corr.1) .....	1

TABLE DES MATIÈRES

Ordre du jour provisoire (S/Agenda/830).....	1
Adoption de l'ordre du jour.....	1
Lettre, en date du 22 mai 1958, adressée au Président du Conseil de sécurité par le représentant du Liban, concernant la question suivante : « Plainte du Liban touchant une situation créée par l'intervention de la République arabe unie dans les affaires intérieures du Liban, et dont la prolongation est susceptible de menacer le maintien de la paix et de la sécurité internationales » (S/4007, S/4047, S/4050 et Corr. 1) .....	1

Relevant documents not reproduced in full in the records of the meetings of the Security Council are published in quarterly supplements to the *Official Records*.

*Symbols of United Nations documents are composed of capital letters combined with figures. Mention of such a symbol indicates a reference to a United Nations document.*

\* \* \*

Les documents pertinents qui ne sont pas reproduits *in extenso* dans les comptes rendus des séances du Conseil de sécurité sont publiés dans des suppléments trimestriels aux *Documents officiels*.

*Les cotes des documents de l'Organisation des Nations Unies se composent de lettres majuscules et de chiffres. La simple mention d'une cote dans un texte signifie qu'il s'agit d'un document de l'Organisation.*

## EIGHT HUNDRED AND THIRTIETH MEETING

Held in New York, on Wednesday, 16 July 1958, at 3 p.m.

## HUIT CENT TRENTIÈME SÉANCE

Tenue à New-York, le mercredi 16 juillet 1958, à 15 heures

*President:* Mr. A. ARAUJO (Colombia).

*Present:* The representatives of the following countries: Canada, China, Colombia, France, Iraq, Japan, Panama, Sweden, Union of Soviet Socialist Republics, United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland, United States of America.

### Provisional agenda (S/Agenda/830)

1. Adoption of the agenda.
2. Letter dated 22 May 1958 from the representative of Lebanon to the President of the Security Council concerning "Complaint by Lebanon in respect of a situation arising from the intervention of the United Arab Republic in the internal affairs of Lebanon, the continuance of which is likely to endanger the maintenance of international peace and security" (S/4007).

### Adoption of the agenda

*The agenda was adopted.*

Letter dated 22 May 1958 from the representative of Lebanon to the President of the Security Council concerning "Complaint by Lebanon in respect of a situation arising from the intervention of the United Arab Republic in the internal affairs of Lebanon, the continuance of which is likely to endanger the maintenance of international peace and security" (S/4007, S/4047, S/4050 and Corr.1)

*At the invitation of the President, Mr. Karim Azkoul, representative of Lebanon, and Mr. Omar Loufi, representative of the United Arab Republic, took places at the Council table.*

1. Mr. LOUTFI (United Arab Republic) (*translated from French*): In my statement to the Council yesterday [828th meeting], I defined the position of my delegation on the question of the armed intervention of the United States in Lebanon at the request of President Chamoun. I said that my delegation does not consider that intervention to be justified because the situation in Lebanon is improving daily and the observers are in a position

*Président :* M. A. ARAUJO (Colombie).

*Présents :* Les représentants des pays suivants : Canada, Chine, Colombie, France, Irak, Japon, Panama, Suède, Union des Républiques socialistes soviétiques, Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord, Etats-Unis d'Amérique.

### Ordre du jour provisoire (S/Agenda/830)

1. Adoption de l'ordre du jour.
2. Lettre, en date du 22 mai 1958, adressée au Président du Conseil de sécurité par le représentant du Liban, concernant la question suivante : « Plainte du Liban touchant une situation créée par l'intervention de la République arabe unie dans les affaires intérieures du Liban, et dont la prolongation est susceptible de menacer le maintien de la paix et de la sécurité internationales » (S/4007).

### Adoption de l'ordre du jour

*L'ordre du jour est adopté.*

Lettre, en date du 22 mai 1958, adressée au Président du Conseil de sécurité par le représentant du Liban, concernant la question suivante : « Plainte du Liban touchant une situation créée par l'intervention de la République arabe unie dans les affaires intérieures du Liban, et dont la prolongation est susceptible de menacer le maintien de la paix et de la sécurité internationales » (S/4007, S/4047, S/4050 et Corr. 1)

*Sur l'invitation du Président, M. Karim Azkoul, représentant du Liban, et M. Omar Loufi, représentant de la République arabe unie, prennent place à la table du Conseil.*

1. M. LOUTFI (République arabe unie) : Dans mon intervention d'hier devant le Conseil [828<sup>e</sup> séance], j'ai défini la position de ma délégation sur la question de l'intervention armée des Etats-Unis d'Amérique au Liban, à la demande du président Chamoun. J'ai déclaré que ma délégation trouve que cette intervention n'est pas justifiée, parce que la situation au Liban ne fait que s'améliorer et les observateurs sont à même

to carry out their mission. That fact is clear from the statements of the Secretary-General at yesterday's meeting [827th meeting] and at this morning's meeting [829th meeting], statements which are corroborated by the interim report of the Observation Group contained in the document of 16 July, circulated to us this morning under the symbol number S/4051.

2. Once again, I must repeat that what is happening in Lebanon is a civil war, and therefore a purely Lebanese problem which the Lebanese themselves will have to settle. Moreover, the events in Iraq are also of a strictly internal character, and cannot justify the intervention either.

3. The Prime Minister of India has just made a statement which, with your permission, I am going to read out.

"Mr. Nehru, addressing a group of students, said: 'Although we are not going to interfere in the affairs of Iraq and Lebanon, we are greatly concerned over the developments in those countries. No doubt these are their internal affairs. You may call it a civil war. But if outside Powers intervene in these affairs, there is a great danger of world war. If something happens, no country will escape.'"<sup>1</sup>

4. Another important fact is that Article 51 of the Charter of the United Nations, which Mr. Azkoul, in particular, cited, does not apply in this case. First of all, nobody here can assert that there has been armed aggression against Lebanon. The observers did not speak of aggression and, what is more, the question of Lebanon was discussed here in the Security Council and on 11 June the Council adopted a resolution [S/4023] which the Secretary-General is endeavouring to carry into effect.

5. We have also emphasized that this intervention could only stir up more unrest and create an atmosphere of tension, endangering stability and peace in that of the world. It is regrettable that the United States should have taken this unilateral decision. This kind of intervention in our part of the world brings back some painful memories. It will have serious effects on the position and prestige of the United States in the Middle East. The United States has been known in that part of the world for its support of the legitimate aspirations of peoples and their right to independence and self-determination since President Wilson proclaimed his "Fourteen Points".

6. We already see that world public opinion has begun to criticize this armed intervention. The Yugoslav Government, in a statement to the press, has not only expressed its disapproval of this act of intervention, but has stressed the serious consequences it will have for world peace. Even in the British Parliament, members of the Labour Party have expressed their disapproval — to say the least — of this armed intervention.

d'accomplir leur tâche. Ce fait résulte clairement des déclarations du Secrétaire général à la séance d'hier [827<sup>e</sup> séance] et à la séance de ce matin [829<sup>e</sup> séance], déclarations qui sont corroborées par celles du Groupe d'observation contenues dans le document du 16 juillet, qui nous a été distribué ce matin sous la cote S/4051.

2. Encore une fois, nous nous trouvons au Liban, je suis obligé de le répéter, en présence d'une guerre civile, donc d'un problème purement libanais, que les Libanais eux-mêmes doivent résoudre. En outre, les événements d'Irak ont un caractère également purement interne et ne sauraient non plus expliquer cette intervention.

3. Le Premier Ministre de l'Inde vient de faire une déclaration que je vais me permettre de vous lire :

« M. Nehru, s'adressant à un groupe d'étudiants, a dit : « Nous n'allons pas intervenir dans les affaires intérieures de l'Irak et du Liban, mais nous nous préoccupons vivement de l'évolution de la situation dans ces pays. Sans doute, il s'agit là d'affaires intérieures à ces pays; vous pouvez appeler cela une guerre civile. Mais si des puissances extérieures interviennent dans ces affaires, il existe alors un grave danger de guerre mondiale. Si un événement se produit, aucun pays n'y échappera<sup>1</sup>. »

4. Ce qui aussi est important, c'est que l'Article 51 de la Charte des Nations Unies, qui a été évoqué notamment par M. Azkoul, ne s'applique pas en la matière. D'une part, personne ne peut affirmer ici qu'il y a eu agression armée contre le Liban. Les observateurs n'ont pas parlé d'agression. De plus, la question du Liban a été discutée au Conseil de sécurité, qui a adopté le 11 juin 1958 une résolution [S/4023] que le Secrétaire général essaie d'appliquer.

5. Nous avons également souligné que cette intervention ne pouvait qu'aggraver le malaise et créer un climat de tension qui porte atteinte à la stabilité et à la paix dans cette partie du monde. Il est regrettable que les Etats-Unis aient pris cette décision unilatérale. Cette sorte d'intervention dans notre partie du monde rappelle des souvenirs bien pénibles. Elle aura sur la position et sur la réputation des Etats-Unis au Moyen-Orient des répercussions graves. Les Etats-Unis étaient connus dans cette partie du monde pour le soutien qu'ils apportaient aux justes aspirations des peuples, au droit à l'indépendance et à l'autodétermination, et cela depuis la proclamation des « quatorze points » du président Wilson.

6. Nous constatons déjà que l'opinion mondiale a commencé à critiquer cette intervention armée. Le Gouvernement yougoslave, dans une déclaration faite à la presse, tout en désapprouvant cet acte d'intervention, a souligné les répercussions graves qu'il entraînera pour la paix mondiale. Même au Parlement britannique, les membres du Parti travailliste ont exprimé leur désapprobation — c'est le moins que l'on puisse dire — de cette intervention armée.

<sup>1</sup> The speaker read the quotation in English.

<sup>1</sup> Texte cité en anglais par l'orateur.

7. But there is something even more significant. The President of the Lebanese Chamber of Deputies, Mr. Adel Osseran, has sent messages to the President of the Security Council, to the Secretary-General and, I believe, to the United States Government. I have the text of those messages with me and I shall take the liberty of reading it to you:

"The only authority representing the people is the Chamber of Deputies. We have learned to our dismay that American troops have landed on Lebanese territory on the pretext of protecting American lives and safeguarding the independence and sovereignty of Lebanon. This act in itself — that is, the landing of American troops — "constitutes a threat to the independence and sovereignty of Lebanon. American lives and interests have never been jeopardized during the sixty-five days of conflict in Lebanon, and no Lebanese has ever had the intention of threatening American lives or interests. The crisis convulsing Lebanon is an internal crisis and its solution is in the hands of the Chamber of Deputies. For these reasons, I protest in the name of the Chamber of Deputies against this attack on the sovereignty and independence of Lebanon and I consider that the landing of American troops is a threat to the peace and security of the Middle East; I further consider that the United States is responsible for the disastrous consequences which may provoke a world war and I demand the immediate withdrawal of foreign forces in order to maintain the good relations existing between Lebanon and the United States."

8. Similarly, from certain other reports which have reached us, it would appear that even some of the Lebanese armed forces are opposed to the movement of American troops around Beirut. That is the position of my delegation on this question. I believe that I have defined it clearly.

9. I shall now, if I may, make a few comments on the draft resolution submitted by the United States [S/4050 and Corr.1].

10. First, I should like to associate myself with the remarks made by the representative of Japan this morning, when he said that operative paragraph 1 of the draft resolution was not entirely in conformity with the report of the Observation Group. In our opinion, it does not correspond to the facts either. Moreover, in its preamble, this draft resolution appears to be suggesting that we should endorse the armed United States intervention, and that cannot be acceptable to us in any circumstances. Operative paragraph 3 of the draft resolution (S/4050) raises many questions. What are the United Nations forces which are to be sent to Lebanon to do there? Will they be there under the provisions of Chapter VI or chapter VII of the Charter? We have some doubts regarding the practical value of the provisions of that paragraph.

11. I shall confine myself to those comments on the draft resolution.

12. In the previous meeting the United States representative reiterated the charges he had made against us yesterday [827th meeting]. This time, he based his

7. Mais il y a plus. Le Président de la Chambre des députés libanaise, M. Adel Osseran, a adressé des dépêches au Président du Conseil de sécurité, au Secrétaire général, et, je crois, aussi au Gouvernement des Etats-Unis, et j'ai ici le texte de ces dépêches, que je vais me permettre de vous lire :

« La seule autorité qui représente le peuple est la Chambre des députés. Nous avons appris malheureusement que des forces américaines ont débarqué sur le sol du Liban, sous le prétexte de protéger la vie des Américains et de sauvegarder l'indépendance et la souveraineté du Liban. Cet acte en soi « — c'est-à-dire le débarquement des forces américaines — » constitue une atteinte à l'indépendance et à la souveraineté du Liban. La vie et les intérêts des Américains n'ont jamais été mis en danger, alors que le conflit libanais a duré 65 jours, et aucun Libanais n'a entretenu l'intention de menacer la vie des Américains ou leurs intérêts. La crise qui tourmente le Liban est une crise intérieure dont la solution réside entre les mains de la Chambre des députés. Pour ces raisons, je proteste au nom de la Chambre des députés contre cette atteinte à la souveraineté et l'indépendance du Liban, et je considère que le débarquement des forces américaines menace la paix et la sécurité du Moyen-Orient. Je considère que les Etats-Unis d'Amérique sont responsables des répercussions désastreuses qui peuvent provoquer une guerre mondiale, et je demande l'évacuation immédiate des forces étrangères pour préserver les bonnes relations qui existent entre le Liban et les Etats-Unis. »

8. De même, dans certaines informations qui sont également parvenues, il semble que même une partie des forces armées libanaises s'oppose au mouvement des troupes américaines près de Beyrouth. Voilà la position de ma délégation sur cette question. Je crois que je l'ai clairement définie.

9. Je peux maintenant me permettre de faire quelques commentaires sur le projet de résolution présenté par les Etats-Unis d'Amérique [S/4050 et Corr. 1].

10. Je m'associe tout d'abord aux observations qui ont été faites par le représentant du Japon, ce matin [829<sup>e</sup> séance] lorsqu'il a dit que le paragraphe premier du dispositif de ce projet de résolution n'était pas tout à fait conforme au rapport du Groupe d'observation. A notre avis, il ne coïncide pas non plus avec les faits. De plus, ce projet de résolution semble, dans son préambule, demander d'entériner l'intervention armée des Etats-Unis, ce qui ne peut, en aucun cas, correspondre à notre point de vue. Quant au paragraphe 3 du dispositif, il soulève beaucoup de questions. Que devront faire les troupes des Nations Unies que l'on veut envoyer au Liban? S'y trouveront-elles d'après les dispositions du Chapitre VI, ou du Chapitre VII, de la Charte? Nous avons quelques doutes sur l'utilité pratique des dispositions de ce paragraphe.

11. Je me bornerai à ces observations sur le projet de résolution.

12. A la précédente séance, le représentant des Etats-Unis a repris de nouveau les accusations qu'il avait déjà formulées hier contre nous [827<sup>e</sup> séance]. Il s'est basé,

remarks on reports of Syrian origin which had supposedly reached the United States. I do not think it wise to put before the Security Council information received from intelligence sources. The Council cannot consider it. I think it is unnecessary for me to discuss it and I shall pass over the seven points raised by Mr. Lodge this morning [329th meeting, paras. 58 to 64]; there is no evidence whatsoever to support them. The only information we can consider here is information based on reports from the observers of the United Nations.

3. Mr. SOBOLEV (Union of Soviet Socialist Republics) (*translated from Russian*): I should like to read a statement by the Soviet Government with regard to events in the Near and Middle East having a direct bearing on the question before us.

14. "On 15 July 1958, the world heard with indignation of the armed intervention of the United States in Lebanon. Ships of the United States Sixth Fleet entered the port of Beirut and landed marines on Lebanese soil.

15. "On the same day the White House published a special statement on behalf of the President of the United States, attempting to justify this most flagrant military interference in the domestic affairs of Lebanon. The statement affirmed that the United States had sent their forces into Lebanon to 'demonstrate the concern of the United States for the integrity and independence' of Lebanon, allegedly threatened from outside, and to protect United States citizens in that country.

16. "These affirmations are clearly devoid of any substance, for the integrity and independence of Lebanon are not being threatened by anybody. This is strikingly borne out also by the statement of Mr. Hammarskjöld, the Secretary-General of the United Nations, and by the report of the United Nations observers on the situation in Lebanon. As to the 'concern' for the safety of United States citizens, it may be asked what rules of international law permit foreign Powers to send their armed forces into the territory of other States for such purposes. There are no such rules of international law. On the other hand, it is common knowledge that references to the safety of their citizens have from time immemorial been a favourite pretext of all colonialists to justify piratical attacks on small countries.

17. "The true reason for armed United States intervention in Lebanon is the desire of the oil monopolies of the United States and other western Powers to maintain their colonial hold on the territories of the Near and Middle East, the evident failure of their policy in the Arab East, and the collapse of the Baghdad Pact and of the notorious Dulles-Eisenhower Doctrine.

18. "This analysis is significantly confirmed by recent events in Iraq, which in the White House statement

cette fois, sur des rapports de source syrienne qui auraient été communiqués aux Etats-Unis. Je n'estime pas sage de faire état au Conseil de sécurité d'informations reçues par des bureaux de renseignements. Le Conseil ne peut pas les examiner. Je crois qu'il est superflu que je les discute moi-même, et je laisserai de côté les sept points soulevés ce matin par M. Lodge [329<sup>e</sup> séance, par. 58 à 64]; ils ne sont étayés d'aucune preuve. Nous ne pouvons examiner ici que les questions relatives aux informations provenant des observateurs des Nations Unies.

13. M. SOBOLEV (Union des Républiques socialistes soviétiques) [*traduit du russe*] : Je désire vous donner lecture d'une déclaration du Gouvernement soviétique concernant les événements du Proche-Orient et du Moyen-Orient qui sont en rapport direct avec la question que nous examinons.

14. « Le 15 juillet 1958, le monde entier a appris avec indignation l'intervention armée des Etats-Unis d'Amérique au Liban. Les navires de la VI<sup>e</sup> escadre américaine sont entrés dans le port de Beyrouth et ont débarqué des unités de « marines » sur le territoire libanais.

15. « Le même jour, la Maison blanche, au nom du Président des Etats-Unis, publiait une déclaration spéciale où l'on s'efforçait de justifier cette intervention militaire flagrante dans les affaires intérieures du Liban. Cette déclaration affirme que les Etats-Unis ont envoyé leurs troupes au Liban pour « montrer combien les Etats-Unis se soucient de l'intégrité et de l'indépendance du Liban », qui seraient menacées de l'extérieur, ainsi que pour protéger les citoyens américains qui se trouvent dans ce pays.

16. « Il est parfaitement patent que ces affirmations sont dénuées de tout fondement, car personne ne menace l'intégrité ni l'indépendance libanaises. C'est ce que confirment avec la plus grande netteté la déclaration du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies, M. Hammarskjöld, ainsi que le rapport des observateurs de l'Organisation des Nations Unies sur la situation au Liban. Quant au « souci » de protéger les citoyens américains, on peut à bon droit se demander quelles sont les règles du droit international qui permettent à des puissances étrangères d'envoyer leurs forces armées sur le territoire d'autres Etats dans une intention semblable. Il n'en existe pas. Chacun sait cependant que la défense de leurs citoyens a été de tout temps le prétexte favori que les colonisateurs ont invoqué pour justifier leurs agressions criminelles contre de petits pays.

17. « La véritable cause de l'intervention armée des Etats-Unis d'Amérique au Liban réside dans les efforts que font les monopoles pétroliers des Etats-Unis et d'autres puissances occidentales pour conserver leur hégémonie coloniale dans les pays du Proche-Orient et du Moyen-Orient; elle réside également dans la faillite évidente de la politique qu'ils ont suivie à l'égard de l'Orient arabe, et dans l'effondrement du Pacte de Bagdad et de la célèbre doctrine Dulles-Eisenhower.

18. « On en trouve une preuve éloquente dans les derniers événements d'Irak, qui, d'après la déclaration



are presented as a reason for hastening United States armed intervention. The events in Iraq afford fresh evidence of the Arab peoples' inflexible determination to free themselves from colonial dependence and to take their destiny into their own hands.

19. " You will remember that in the night of 13 to 14 July the Iraqi Army, supported by the people, rose to overthrow the monarchy, to proclaim a republic and to set up a Government of the Republic of Iraq.

20. " The first foreign policy measures of the Government headed by General Abdul Karim Kassem were to declare its full support for the principles of the Bandung Conference, to withdraw Iraq from the aggressive military Baghdad Pact and to recognize the United Arab Republic.

21. " The Government of the Republic of Iraq declared that it would act in accordance with the principles of the United Nations, conduct an Arab policy and strictly abide by the decisions of the Bandung Conference; and that it was prepared to observe the obligations and treaties based on the country's best interests. It also declared that it guaranteed the safety of foreign nationals and the inviolability of their property.

22. " The Government thus showed that it intended to defend the national independence of the country and, in conjunction with other freedom-loving Arab people, to work for the removal of the grim aftermath of colonialism, while developing the national economy and raising the people's living standards.

23. " Needless to say, the statements announcing the Government's programme, which reflect the aspirations of the Iraqi people and of all other Arab peoples, are unanimously endorsed in the Arab States and in all other peace-loving countries, which regard the establishment of a Republic as a matter within the exclusive domestic competence of the Iraqis.

24. " This turn of events in the Near East clearly does not suit the colonial Powers which reacted to the establishment of the Republic of Iraq with unconcealed hostility. Feverish activity began immediately in Washington, London and Ankara.

25. " The existence of plans for large-scale intervention by the colonial Powers in the domestic affairs of countries of the Arab East is proved, *inter alia*, by the statement of Mr. Lloyd, the British Foreign Secretary, that the Government of the United Kingdom had prior information of the United States Government's intention to land forces in Lebanon, that it fully supports the United States action and that United Kingdom forces in that area have been alerted.

26. " In order to provide an excuse for armed intervention in the domestic affairs of the Arab countries, Mr. Chamoun, the President of Lebanon, was induced

de la Maison blanche, auraient eu pour effet de précipiter l'intervention armée des Etats-Unis. Mais les événements d'Irak sont une nouvelle manifestation de l'intention inébranlable qu'ont les peuples arabes de se libérer du joug colonial et de prendre en mains leurs propres destinées.

19. « Comme on le sait, dans la nuit du 13 au 14 juillet, le régime monarchique a été renversé en Irak à la suite de l'intervention de l'armée, appuyée par le peuple, la république a été proclamée, et un gouvernement de la République d'Irak a été constitué.

20. « Les premiers actes de politique étrangère de ce gouvernement, dont le chef est le général Abdul Karim Kassem, ont été de déclarer qu'il souscrivait entièrement aux principes de la Conférence de Bandung de dénoncer le pacte militaire agressif de Bagdad, et de reconnaître la République arabe unie.

21. « Le Gouvernement de la République irakienne a annoncé qu'il agirait conformément aux principes de l'Organisation des Nations Unies, qu'il suivrait une politique arabe et exécuterait strictement les décisions de la Conférence de Bandung, et qu'il était prêt à respecter les engagements et les accords qui répondent aux intérêts de la patrie. Il a également déclaré qu'il garantissait la sécurité des ressortissants étrangers ainsi que leurs biens.

22. « Ces mesures montrent que ce gouvernement entend défendre l'indépendance nationale du pays, et lutter, aux côtés des autres peuples arabes épris de liberté, pour éliminer les tristes vestiges du colonialisme, tout en développant l'économie nationale et en relevant le niveau de vie de la population.

23. « Bien entendu, les déclarations d'intentions du Gouvernement de la République d'Irak, répondant aux désirs du peuple irakien et de tous les autres peuples arabes, reçoivent l'appui unanime des Etats arabes comme de tous les pays pacifiques, qui considèrent que l'établissement de la république est une affaire purement intérieure du peuple irakien.

24. « Cette évolution des événements au Proche-Orient ne fait manifestement pas l'affaire des puissances coloniales, qui ont accueilli la création de la République d'Irak avec une hostilité non dissimulée. Washington, Londres et Ankara sont immédiatement devenus le théâtre d'une activité fébrile.

25. « Que les puissances coloniales aient mis au point des plans en vue d'une ingérence de grande ampleur dans les affaires intérieures des pays de l'Orient arabe, c'est ce qui ressort en particulier de la déclaration faite par le Secrétaire d'Etat aux affaires étrangères du Royaume-Uni, M. Lloyd, lorsqu'il a annoncé que son gouvernement avait été informé à l'avance des intentions du Gouvernement des Etats-Unis touchant le débarquement de forces armées américaines au Liban, qu'il appuyait cette action sans réserve, et que « des forces armées britanniques étaient prêtes à agir dans cette région. »

26. « Afin de trouver un prétexte pour l'intervention armée dans les affaires intérieures des pays arabes, on a incité le Président du Liban, M. Chamoun, à faire

to ask the Governments of the United States, the United Kingdom and France to send forces to Lebanon.

27. " It is common knowledge that the events occurring in Lebanon are due to purely domestic causes and that it is only the intervention of the countries of the Baghdad Pact and of the United States, attempting to maintain an anti-democratic regime at all costs, that has led to civil war and to a deterioration of the situation in that area.

28. " It should be pointed out that the landing of United States forces at Beirut is an act of armed intervention affecting not only Lebanon but all freedom-loving Arab countries. This is clearly borne out by the above-mentioned White House statement, which significantly links the dispatch of forces to Lebanon with events in Iraq. It is also borne out by the fact that King Hussein of Jordan, clearly on the advice of his protectors, proclaimed himself head of the defunct Iraqi-Jordanian Federation in place of King Feisal, who had been deposed by the Iraqi people, although that proclamation could not be justified on grounds of either form or substance. The provocative design behind that step is perfectly obvious. The fact that the Government of the Republic of Iraq, which is supported by the whole people, has officially declared Iraq's withdrawal from the Iraqi-Jordanian Federation is simply disregarded.

29. " The armed intervention of the United States in Lebanon is a clear indication that the imperialists have dropped their disguise and have launched open aggression against the peace-loving Arab peoples.

30. " It is now quite clear why the United States Government did not accept the Soviet Government's proposal of 11 February 1957 regarding non-intervention by the great Powers in the domestic affairs of the countries of that area. The United States Government refused to give undertakings which, if observed, would have ensured the maintenance of peace and the reduction of tension in that part of the world. It wanted to have its hands free for aggressive actions in the area.

31. " The armed intervention of the United States in Lebanon constitutes a serious threat to peace and is fraught with far-reaching consequences. Peoples cannot remain indifferent to such bare-faced imperialist aggression, such a gross violation of the sovereignty and national independence of the Arab countries and such an unceremonious infringement of the principles of the United Nations.

32. " It is sheer mockery of these principles when the White House asserts that the United States armies are being sent to Lebanese territory for self-defence and in the national interests of the United States. Everyone knows that the United States is many thousands of miles from Lebanon and that the Lebanese and other Arab peoples are quite incapable of threatening the national interests and security of the United States. On the other hand, as far as Lebanon itself

une déclaration par laquelle il demandait aux Gouvernements des Etats-Unis, du Royaume-Uni et de la France d'envoyer des troupes au Liban.

27. « Il est cependant bien connu que les événements du Liban sont le résultat de causes purement internes, et que seule l'immixtion des Etats-Unis et des pays signataires du Pacte de Bagdad, désireux de maintenir coûte que coûte un régime antipopulaire, ont provoqué la guerre civile et l'aggravation de la situation dans cette région.

28. « Il convient de noter que le débarquement de forces américaines à Beyrouth est un acte d'intervention armée qui ne concerne pas seulement le Liban, mais aussi tous les pays arabes épris de liberté. C'est ce qu'indique notamment sans équivoque la déclaration déjà mentionnée de la Maison blanche : ce n'est pas par hasard que, dans ce texte, l'envoi de troupes au Liban est directement lié aux événements d'Irak. On en trouve une autre preuve dans le fait que le roi de Jordanie, Hussein, s'est proclamé — de toute évidence sur l'instigation de ses protecteurs — chef de la fédération irako-jordanienne, qui n'existe déjà plus, au lieu du roi Faisal, renversé par le peuple irakien, bien qu'aucune disposition juridique ne l'y autorisât, explicitement ou tacitement. Le caractère de provocation de cette mesure est tout à fait évident. Ont ne veut pas tenir compte du fait que le Gouvernement de la République d'Irak, appuyé par le peuple tout entier, a déclaré officiellement que l'Irak se retirait de la fédération irako-jordanienne.

29. « L'intervention armée des Etats-Unis au Liban montre de la façon la plus nette que les impérialistes ont jeté le masque et sont passés à l'agression ouverte contre les peuples arabes pacifiques.

30. « On comprend dès lors particulièrement bien pourquoi le Gouvernement des Etats-Unis d'Amérique n'a pas accepté la proposition faite par le Gouvernement soviétique, le 11 février 1957, au sujet de la non-intervention des grandes puissances dans les affaires intérieures des pays de la région. Le Gouvernement des Etats-Unis a refusé d'assumer des engagements qui auraient pour effet de garantir la paix et d'affaiblir la tension dans cette partie du globe. Il tenait à avoir les mains libres pour les actes d'agression qu'il y préparaient.

31. « L'intervention armée des Etats-Unis au Liban crée une grave menace pour la paix et risque d'avoir d'importantes répercussions. Les peuples ne peuvent rester indifférents devant cette agression impérialiste impudente, ce mépris brutal de la souveraineté et de l'indépendance nationale des pays arabes, et cette violation grossière des principes de l'Organisation des Nations Unies.

32. « La Maison blanche bafoue ouvertement ces principes lorsqu'elle invoque la légitime défense et les intérêts nationaux des Etats-Unis d'Amérique pour expliquer le débarquement de troupes américaines sur le territoire du Liban. Nul n'ignore que les Etats-Unis se trouvent à des milliers de kilomètres du Liban, et que le peuple du Liban ou celui des autres pays arabes ne peut en aucune manière menacer les intérêts nationaux et la sécurité des Etats-Unis. Quant au Liban



is concerned, the United States armed intervention constitutes a major threat to the independence of that small Arab country.

33. " Having acted in flagrant violation of the United Nations Charter, the United States Government is now trying to confront the Security Council and the United Nations as a whole with a *fait accompli* and to exert pressure in order to obtain United Nations approval for its unilateral aggressive actions.

34. " The Soviet Government considers that the situation in the Near and Middle East resulting from the open aggression of the United States, supported by other colonial Powers, has taken an extremely alarming turn and constitutes a danger to world peace.

35. " In the circumstances, the Security Council and the General Assembly of the United Nations must take the most urgent and resolute steps to stop aggression and defend the national independence of the Arab States subjected to unprovoked attack.

36. " The Soviet Government urgently appeals to the Government of the United States to end its armed intervention in the domestic affairs of the Arab countries and to withdraw its forces from Lebanon forthwith.

37. " The Soviet Government announces that the Soviet Union cannot remain indifferent in the face of events which raise a serious threat in an area adjacent to its frontiers, and reserves the right to take any steps that may prove necessary to maintain peace and security."

38. Mr. LODGE (United States of America): In the concluding paragraphs of the statement of the Soviet Government, which the Soviet representative has just read, there occurs a sentence in which the Soviet Government asks the United States to withdraw from Lebanon. We would like nothing better than to withdraw, as I have said many times, and the draft resolution which we have introduced [*S/4050 and Corr.1*] and which is now pending offers a constructive way for us to do so.

39. The PRESIDENT (*translated from Spanish*): I understand that several amendments to the draft resolutions before the Council are in the process of being drafted. Moreover, I think it would be useful for members of the Council to have an opportunity of exchanging views on these amendments and on other matters which have been discussed. Accordingly, if there are no objections and pending a final decision I suggest that we recess for one hour.

40. Mr. AZKOUL (Lebanon) (*translated from French*): I should just like to ask a question. In his statement, the representative of the United Arab Republic said that the Secretary-General and the President of the Security Council had supposedly received a message from the President of the Lebanese Chamber of Depu-

lui-même, c'est précisément l'intervention armée des Etats-Unis qui constitue la principale menace pour l'indépendance de ce petit pays arabe.

33. « S'étant engagé dans la voie d'une violation flagrante de la Charte des Nations Unies, le Gouvernement des Etats-Unis s'efforce maintenant de placer le Conseil de sécurité et l'ensemble de l'Organisation des Nations Unies devant le fait accompli et cherche, en exerçant une pression, à obtenir de l'Organisation qu'elle approuve ses actes unilatéraux d'agression.

34. « Le Gouvernement soviétique considère que la situation qui s'est créée dans le Proche-Orient et le Moyen-Orient à la suite de l'agression ouverte des Etats-Unis d'Amérique, soutenue par d'autres puissances coloniales, est actuellement une source de grande inquiétude et de danger pour la cause de la paix universelle.

35. « Dans ces conditions, il importe que le Conseil de sécurité et l'Assemblée générale des Nations Unies prennent sans délai aucun des mesures énergiques pour mettre fin à l'agression et défendre l'indépendance nationale des Etats arabes, attaqués sans qu'ils n'aient provoqué personne.

36. « Le Gouvernement soviétique adresse un appel pressant au Gouvernement des Etats-Unis d'Amérique pour qu'il mette fin à l'intervention armée dans les affaires intérieures des Etats arabes et qu'il retire immédiatement ses troupes du Liban.

37. « Le Gouvernement soviétique déclare que l'Union soviétique ne saurait rester indifférente à des événements qui font peser une grave menace sur une région proche de ses frontières, et se réserve le droit de prendre les mesures nécessaires que lui dicteront l'intérêt de la paix et de la sécurité. »

38. M. LODGE (Etats-Unis d'Amérique) [*traduit de l'anglais*] : Dans un des derniers alinéas de la déclaration du Gouvernement soviétique dont le représentant de l'Union soviétique vient de donner lecture figure une phrase dans laquelle ce gouvernement demande aux Etats-Unis de retirer leurs troupes du Liban. Comme je l'ai dit à de nombreuses reprises, nous ne demandons pas mieux que de retirer nos troupes, et le projet de résolution que nous avons présenté [*S/4050 et Corr. 1*] et sur lequel le Conseil doit se prononcer, offre un moyen constructif d'y parvenir.

39. Le PRÉSIDENT (*traduit de l'espagnol*) : J'apprends que certains amendements aux projets de résolution présentés au Conseil sont en cours de rédaction. En outre, il serait opportun que les membres du Conseil puissent procéder à des échanges de vues sur ces amendements et sur d'autres questions qui ont fait l'objet d'entretiens. En conséquence, si aucun membre du Conseil n'y voit d'inconvénient et avant que le Conseil ne prenne une décision définitive, je propose de suspendre la séance pendant une heure.

40. M. AZKOUL (Liban) : Je voudrais simplement poser une question. Le représentant de la République arabe unie a déclaré, dans son discours, que le Secrétaire général et le Président du Conseil de sécurité auraient reçu une communication du Président de la Chambre des députés libanaise, M. Adel Osseiran, protestant

tics, Mr. Adel Osseiran, protesting against the landing of American troops in Lebanon. I should like to ask the President and the Secretary-General to tell us whether or not they have received such a message.

41. The SECRETARY-GENERAL: So far as I know, we have not in the Secretariat received any such communication so far.

42. The PRESIDENT (*translated from Spanish*): I should like to inform the representative of Lebanon that I did not receive that communication either.

43. Mr. LOUTFI (United Arab Republic) (*translated from French*): The message from the Speaker of the Lebanese Chamber of Deputies which I read out was transmitted to me from Cairo. It also appears in a dispatch of the British news agency, Reuter. The dispatch does not give the complete text, but refers to it. When the Council reconvenes, I could read out the remainder of the message.

*The meeting was suspended at 4.25 p.m. and resumed at 5.40 p.m.*

44. Mr. JARRING (Sweden): At an earlier stage in our deliberations on the item on the agenda, the Council decided on 11 June 1958 to dispatch observers to Lebanon [825th meeting]. This action was carried out promptly and efficiently. The situation in Lebanon seems to have improved during the last weeks and in the opinion of my Government the presence of the observers and their activities in the area have contributed towards this development.

45. The Government of Lebanon has now asked the United States Government for military assistance to maintain the territorial integrity and political independence of Lebanon. The United States has decided to provide such assistance. The new element to which reference is made to justify these actions is events in another country. The implication would seem to be that something similar could happen in Lebanon.

46. The United States has now informed the Council of its action and proposed that the United Nations itself take steps to insure the independence of Lebanon, whereupon the United States troops could be withdrawn. The United States Government is of the opinion that the United Nations contribution should take other forms and be greater in scope than the present Observation Group.

47. When the Council now proceeds to consider the question in this new situation, two aspects must be kept apart. First, to the extent that we are confronted with a decision of a State to request assistance from another State in order to stabilize the internal situation in the State, this is not a question falling directly within the jurisdiction of the United Nations. In this connexion I wish to refer to Article 2, paragraph 7, of the Charter. Secondly, on the other hand, it has been stated that the United States of America acted in accordance with the principle expressed in the Charter on collective self-defence. It is apparently considered that measures have been taken in accordance with

contre l'arrivée des troupes américaines au Liban. Je voudrais demander au Président et au Secrétaire général de nous dire s'ils ont ou non reçu une telle communication.

41. Le SECRÉTAIRE GÉNÉRAL (*traduit de l'anglais*) : Pour autant que je sache, le Secrétariat n'a reçu jusqu'à présent aucune communication de cette nature.

42. Le PRÉSIDENT (*traduit de l'espagnol*) : Je tiens à informer le représentant du Liban qu'aucune communication de ce genre ne m'est parvenue.

43. M. LOUTFI (République arabe unie) : La communication du Président de la Chambre des députés libanaise dont j'ai donné lecture m'a été communiquée par Le Caire. Elle figure également dans une dépêche de l'agence britannique Reuter. Cette dépêche ne contient pas le texte complet, mais elle en fait mention. Après la suspension de séance, je pourrai donner lecture au Conseil du reste de cette communication.

*La séance est suspendue à 16 h. 25 ; elle est reprise à 17 h. 40.*

44. M. JARRING (Suède) [*traduit de l'anglais*] : Le Conseil a décidé le 11 juin 1958, au cours d'une phase antérieure de nos délibérations sur la question à l'ordre du jour, d'envoyer des observateurs au Liban [825<sup>e</sup> séance]. Cette décision a été exécutée avec promptitude et efficacité. Il semble que la situation au Liban se soit améliorée durant ces dernières semaines, et mon gouvernement est d'avis que la présence et l'activité des observateurs des Nations Unies dans cette région y ont contribué.

45. Le Gouvernement libanais vient de demander au Gouvernement des Etats-Unis une aide militaire afin de sauvegarder l'intégrité territoriale et l'indépendance politique du Liban. Les Etats-Unis ont décidé de faire droit à cette demande. L'élément nouveau dont il est fait état pour justifier cette mesure consiste en des événements qui se sont produits dans un autre pays. On semble en déduire qu'il pourrait se produire quelque chose d'analogue au Liban.

46. Les Etats-Unis ont informé le Conseil de la mesure qu'ils ont prise, et ils ont proposé que l'Organisation des Nations Unies elle-même agisse pour sauvegarder l'indépendance du Liban, ce qui permettrait aux troupes américaines de se retirer. Le Gouvernement des Etats-Unis est d'avis que la contribution des Nations Unies doit revêtir d'autres formes et dépasser en ampleur le Groupe d'observation actuel.

47. Si l'on examine maintenant la question en tenant compte de la situation nouvelle, il convient de distinguer deux aspects. Tout d'abord, il y a une décision qu'un Etat a prise de demander une aide à un autre Etat pour stabiliser sa situation intérieure : ce n'est pas là une question relevant directement de la compétence de l'Organisation des Nations Unies. A cet égard, je voudrais rappeler le paragraphe 7 de l'Article 2 de la Charte. En second lieu, on a dit que les Etats-Unis d'Amérique avaient agi en se conformant à un principe de la Charte, qui est celui de la légitime défense collective. Apparemment, les mesures prises se fonderaient sur l'Article 51, ou tout au moins sur l'esprit de cet

Article 51, or at least in the spirit of this Article. According to the Charter, measures of this kind come under the examination of the Council.

48. One of the conditions for Article 51 of the Charter to be applicable is that an armed attack has occurred against a Member State. The Swedish Government does not consider that this condition has been fulfilled in the present case, nor does my Government consider that there is an international conflict in the terms of Article 51. The action now taken by the United States Government has substantially altered the conditions of the activities of the United Nations observers in Lebanon, and the question is whether in practice they are able to fulfil their task as set forth in the Council resolution of 11 June 1958 [S/4023]. In the opinion of the Swedish Government the proper course to take might be to suspend until further notice the activities carried on by the United Nations observers in Lebanon.

49. I reserve my right to table a draft resolution on the general lines which I have expressed in my statement.

50. Mr. LODGE (United States of America): I simply wanted to say, with reference to the possibility which was suggested by the representative of Sweden, that we hope that the United Nations Observer Group will not be suspended. We think that if ever there was a time when the United Nations should be active, it is at a time like this. We hope that the Observer Group, which has done such wonderful work in the recent past, will continue and will develop its activities and will be given facilities for doing whatever it thinks should be done.

51. The SECRETARY-GENERAL: I remain as a matter of course in continuous contact with the Observer Group and I hope that by tomorrow, in due time, I will have an elaboration of the preliminary report [S/4051] which was presented today on the work and organization of their operation. It is my feeling that such an elaboration may give a more satisfactory basis for an evaluation of the significance of this operation in the present situation.

52. Mr. MATSUDAIRA (Japan): We have now arrived at a very important stage in the discussion of the problem before us. In view of the importance of the problem and of the necessity of having more time for the exchange of views among representatives, I should like to propose adjourning until 3 o'clock tomorrow afternoon.

53. The PRESIDENT (translated from Spanish): I accept the suggestion of the representative of Japan and, if there are no objections, I shall adjourn the meeting of the Council until tomorrow at 3 p.m.

*It was so decided.*

*The meeting rose at 5.50 p.m.*

article. Aux termes de la Charte, des mesures de cette nature relèvent de la compétence du Conseil de sécurité.

48. L'une des conditions qui doivent être remplies pour que l'Article 51 de la Charte soit applicable est qu'une attaque armée ait eu lieu contre un Etat Membre. De l'avis du Gouvernement suédois, cette condition n'est pas remplie dans le cas présent, et mon gouvernement ne considère pas non plus qu'il y a un conflit international au sens de l'Article 51. Le Gouvernement des Etats-Unis, en agissant comme il vient de le faire, a modifié considérablement les conditions dans lesquelles les observateurs des Nations Unies exercent leur activité au Liban, et la question qui se pose est de savoir si, en pratique, ces observateurs sont en mesure d'accomplir leur tâche telle qu'elle est définie dans la résolution adoptée le 11 juin 1958 par le Conseil de sécurité [S/4023]. Le Gouvernement suédois est d'avis qu'il conviendrait peut-être de suspendre jusqu'à nouvel ordre les activités des observateurs des Nations Unies au Liban.

49. Je me réserve le droit de présenter un projet de résolution conforme aux idées générales que je viens d'exposer.

50. M. LODGE (Etats-Unis d'Amérique) [traduit de l'anglais] : Je voudrais dire simplement, pour ce qui est de la possibilité que vient d'évoquer le représentant de la Suède, que les Etats-Unis espèrent que les activités du Groupe d'observation des Nations Unies ne seront pas suspendues. Les Etats-Unis estiment que c'est dans des circonstances telles que celles-ci que l'Organisation des Nations Unies a le devoir d'agir. Ils espèrent que le Groupe d'observation, qui a accompli dans un passé récent un travail si remarquable, poursuivra et développera ses activités et qu'il pourra disposer de tous les moyens nécessaires pour lui permettre de faire ce qu'il juge nécessaire.

51. Le SECRÉTAIRE GÉNÉRAL (traduit de l'anglais) : Il va de soi que je me tiens constamment en rapport avec le Groupe d'observation, et j'espère que j'aurai demain, en temps opportun, des précisions sur le rapport préliminaire qui a été soumis aujourd'hui [S/4051] et qui traite des travaux du Groupe et de l'organisation de ses opérations. Je pense qu'il y aura là le moyen de porter un jugement mieux informé sur ce que les opérations du Groupe peuvent être dans les conditions actuelles.

52. M. MATSUDAIRA (Japon) [traduit de l'anglais] : L'examen du problème dont est saisi le Conseil de sécurité est maintenant entré dans une phase extrêmement importante. Cela étant, et attendu que nous avons besoin de plus de temps pour procéder à des échanges de vues, je propose que le Conseil lève la séance et reprenne ses travaux demain après-midi, à 15 heures.

53. Le PRÉSIDENT (traduit de l'espagnol) : Tenant compte de la proposition du représentant du Japon, et si aucun membre du Conseil ne formule d'objection, je vais lever la séance. Le Conseil se réunira demain à 15 heures.

*Il en est ainsi décidé.*

*La séance est levée à 17 h. 50.*

**SALES AGENTS FOR UNITED NATIONS PUBLICATIONS  
DEPOSITAIRES DES PUBLICATIONS DES NATIONS UNIES**

- ARGENTINA-ARGENTINE**  
Editorial Sudamericana, S.A., Alsina 500, Buenos Aires.
- AUSTRALIA-AUSTRALIE**  
Melbourne University Press, 369/71 Lonsdale Street, Melbourne C.1.
- AUSTRIA-AUTRICHE**  
Gerald & Co., Graben 31, Wien, 1.  
B. Wüllerstorff, Markus-Straße 10, Salzburg.
- BELGIUM-BELGIQUE**  
Agence et Messageries de la Presse, S.A., 14-22, rue du Persil, Bruxelles.  
W. H. Smith & Son, 71-75, boulevard Adolphe-Max, Bruxelles.
- BOLIVIA-BOLIVIE**  
Librería Selecciones, Casilla 977, La Paz.
- BRAZIL-BRESIL**  
Livreria Agir, Rua Mexico 98-B, Caixa Postal 3291, Rla de Jansira.
- BURMA-BIRMANIE**  
Curator, Govt. Book Dept, Rangoon.
- CEYLON-CÉYLAN**  
Lake House Bookshop, Assoc. Newspapers of Ceylon, P.O. Box 244, Colombo.
- CHILE-CHILI**  
Editorial del Pacífico, Ahumada 57, Santiago.  
Librería Ivens, Casilla 205, Santiago.
- CHINA-CHINE**  
The World Book Co., Ltd., 99 Chung King Road, 1st Section, Taipei, Taiwan.  
The Commercial Press, Ltd., 211 Hanan Rd., Shanghai.
- COLOMBIA-COLOMBIE**  
Librería Buchholz, Bogotá.  
Librería América, Medellín.  
Librería Nacional, Ltda., Barranquilla.
- COSTA RICA - COSTA-RICA**  
Imprenta y Librería Trejos, Apartado 1313, San José.
- CUBA**  
La Casa Baigo, O'Reilly 455, La Habana.
- CZECHOSLOVAKIA-TSCHECOSLOVAQUIE**  
Českoslávský Spisovatel, Národní Věda 9, Praha 1.
- DENMARK-DANEMARK**  
Einar Munksgaard, Ltd., Nørregade 6, København, K.
- DOMINICAN REPUBLIC-REPUBLIQUE DOMINICAINE**  
Librería Dominicana, Mercedes 49, Ciudad Trujillo.
- ECUADOR-EQUATEUR**  
Librería Científica, Guayaquil & Quito.
- EL SALVADOR-SALVADOR**  
Manuel Nevas y Cia., Ta. Avenida sur 37, San Salvador.
- ETHIOPIA-ETHIOPIE**  
International Press Agency, P.O. Box 120, Addis Ababa.
- FINLAND-FINLANDE**  
Akateminen Kirjakauppa, 2 Keskuskatu, Helsinki.
- FRANCE**  
Editions A. Pédone, 13, rue Soufflot, Paris (Ve).
- GERMANY-ALLEMAGNE**  
R. Eysenschmidt, Schwannhafer Strasse 59, Frankfurt/Main.  
Ewert & Meurer, Hauptstrasse 101, Berlin-Schöneberg.  
Alexander Horn, Spiegelgasse 9, Wiesbaden.  
W. E. Saarbach, Gertrudenstrasse 30, Köln (1).
- GHANA**  
University College Bookshop, P.O. Box 4, Achimota, Accra.
- GREECE-GRECE**  
Kauffmann Bookshop, 28 Stadion Street, Athènes.
- GUATEMALA**  
Sociedad Económica-Financiera, 6a Av. 14-33, Guatemala City.
- HAITI**  
Librairie "A la Caravelle", Boite postale 111-B, Port-au-Prince.
- HONDURAS**  
Librería Panamericana, Tegucigalpa.
- HONG KONG-HONG-KONG**  
The Swindon Book Co., 25 Nathan Road, Kowloon.
- ICELAND-ISLANDE**  
Bokaverzlun Sigfusar Eymundssonar H. F., Austurstræti 18, Reykjavik.
- INDIA-INDE**  
Orient Longmans, Calcutta, Bombay, Madras, New Delhi & Hyderabad.  
Oxford Book & Stationery Co., New Delhi & Calcutta.  
P. Varadachary & Co., Madras.
- INDONESIA-INDONESIE**  
Pembangunan, Ltd., Gunung Sahari 64, Djakarta.
- IRAN**  
"Guliy", 482 Ferdowsi Avenue, Teheran.
- IRAQ-IRAK**  
Mackenzie's Bookshop, Baghdad.
- IRELAND-IRLANDE**  
Stationery Office, Dublin.
- ISRAEL**  
Blumstein's Bookstore, Ltd., 35 Allenby Road, Tel Aviv.
- ITALY-ITALIE**  
Libreria Commissionaria Sansoni, Via Cino Cappani 26, Firenze, & Lungotevere Arnaldo da Brescia 15, Roma.
- JAPAN-JAPON**  
Maruzen Company, Ltd., 6 Tori-Nichome, Nishi-bashi, Tokyo.
- JORDAN-JORDANIE**  
Joseph I. Bahous & Co., Dar-ul-Kutub, Box 66, Amman.
- KOREA-CORÉE**  
Eul-Yoo Publishing Co., Ltd., 5, 2-KA, Changno, Seoul.
- LEBANON-LIBAN**  
Khayat's College Book Cooperative, 32-34, rue Bliss, Beirut.
- LIBERIA**  
J. Mamalu Kamara, Monrovia.
- LUXEMBOURG**  
Librairie J. Schummer, Luxembourg.
- MEXICO-MEXIQUE**  
Editorial Hermes, S.A., Ignacio Mariscal 41, México, D.F.
- MOROCCO-MAROC**  
Bureau d'études et de participations Industrielles, B, rue Michaux-Bellaire, Rabat.
- NETHERLANDS-PAYS-BAS**  
N.V. Martinus Nijhoff, Lange Voorhout 9, 's-Gravenhage.
- NEW ZEALAND-NOUVELLE-ZELANDE**  
United Nations Association of New Zealand, C.P.O. 1011, Wellington.
- NORWAY-NORVEGE**  
Johan Grundt Tanum Forlag, Kr. Augustsgt. 7A, Oslo.
- PAKISTAN**  
The Pakistan Co-operative Book Society, Dacca, East Pakistan.  
Publishers United, Ltd., Lahore.  
Thomas & Thomas, Karachi, 3.
- PANAMA**  
José Menéndez, Apartado 2052, Av. 8A, sur 21-58, Panamá.
- PARAGUAY**  
Agencia de Librerías de Salvador Nizza, Calle Pía, Franca No. 39-43, Asunción.
- PERU-PÉROU**  
Librería Internacional del Perú, S.A., Lima.
- PHILIPPINES**  
Alemar's Book Store, 769 Rizal Avenue, Manila.
- PORTUGAL**  
Livreria Rodrigues, 186 Rua Aurora, Lisboa.
- SINGAPORE-SINGAPOUR**  
The City Book Store, Ltd., Collyer Quay.
- SPAIN-ESPAGNE**  
Librería Mundi-Pressa, Castello 37, Madrid.  
Librería Bosch, 11 Ronda Universidad, Barcelona.
- SWEDEN-SUEDE**  
C. E. Friize's Kungl. Huvudhandel A-B, Fredsgatan 2, Stockholm.
- SWITZERLAND-SUISSE**  
Librairie Payot, S.A., Lausanne, Genève.  
Hans Rounherdt, Kirchgasse 17, Zürich 1
- THAILAND-THAÏLANDE**  
Pramuan Mh, Ltd., 35 Chakrawet Road, Wat Tuk, Bangkok.
- TURKEY-TURQUIE**  
Librairie Hachette, 469 Istiklal Caddesi, Beyoglu, Istanbul.
- UNION OF SOUTH AFRICA-UNION SUD-AFRICAINE**  
Yen Schaik's Bookstore (Pty.) Ltd., Box 724, Pretoria.
- UNION OF SOVIET SOCIALIST REPUBLICS-UNION DES REPUBLIQUES SOCIALISTES SOVIETIQUES**  
MekhDunaradnaya Knizha, Smolenskaya Plashchad, Moskva.
- UNITED ARAB REPUBLIC-REPUBLIQUE ARABE UNIE**  
Librairie "La Renaissance d'Egypte", 9 Sh. Adly Pasha, Cairo.
- UNITED KINGDOM-ROYAUME-UNI**  
H. M. Stationery Office, P.O. Box 569, London, S.E.1.
- UNITED STATES OF AMERICA-ETATS-UNIS D'AMÉRIQUE**  
International Documents Service, Columbia University Press, 2960 Broadway, New York 27, N. Y.
- URUGUAY**  
Representación de Editoriales, Prof. H. D'Elia, Plaza Cagancha 1342, 1° piso, Montevideo.
- VENEZUELA**  
Librería del Este, Av. Miranda, No. 32, Edif. Galipán, Caracas.
- VIET-NAM**  
Librairie-Papeterie Xuân Thu, 185, rue Tu-Da, B.P. 285, Saigon.
- YUGOSLAVIA-YOUGOSLAVIE**  
Čekarjeva Založba, Ljubljana, Slovenia.  
Državna Produkcija, Jugoslovenska Knjižna, Terzija 27/11, Beograd.  
Prosvjeta, 5, Trg Braislva i Jedinstva, Zagreb.

[5982]

Orders and inquiries from countries where sales agents have not yet been appointed may be sent to Sales and Circulation Section, United Nations, New York, U.S.A.; or Sales Section, United Nations Office, Palais des Nations, Geneva, Switzerland.

Les commandes et demandes de renseignements émanant de pays où il n'existe pas encore de dépositaires peuvent être adressées à la Section des ventes et de la distribution, Organisation des Nations Unies, New-York (Etats-Unis d'Amérique), ou à la Section des ventes, Organisation des Nations Unies, Palais des Nations, Genève (Suisse).